

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► B

**KOMISSION PÄÄTÖS,**  
tehty 26 päivänä kesäkuuta 2002,  
neuvoston direktiivin 2000/29/EY tietyistä säännöksistä säädettävien poikkeuksien sallimisesta  
Korean tasavallasta peräisin olevien *Chamaecyparis* Spach-, *Juniperus* L.- ja *Pinus* L. -sukujen  
luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjen kasvien osalta

*(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 2251)*

(2002/499/EY)

(EYVL L 168, 27.6.2002, s. 53)

Muutettu:

	virallinen lehti		
	N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u> Komission päätös 2005/775/EY, tehty 4 päivänä marraskuuta 2005	L 292	11	8.11.2005



**KOMISSION PÄÄTÖS,**

tehty 26 päivänä kesäkuuta 2002,

neuvoston direktiivin 2000/29/EY tietyistä säännöksistä säädettävien poikkeuksien sallimisesta Korean tasavallasta peräisin olevien *Chamaecyparis Spach-*, *Juniperus L.-* ja *Pinus L. -*sukujen luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjen kasvien osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 2251)

(2002/499/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä toimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2002/36/EY <sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan esittämän pyynnön,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2000/29/EY mukaisesti Euroopan ulkopuolisista maista peräisin olevia *Chamaecyparis Spach-*, *Juniperus L.-* ja *Pinus L. -*sukujen kasveja, hedelmiä ja siemeniä lukuun ottamatta, ei periaatteessa saa tuoda yhteisöön. Direktiivissä 2000/29/EY sallitaan kuitenkin poikkeukset tästä säännöstä edellyttäen, ettei haitallisten organismien kulkeutumisesta ole riskiä.
- (2) Komission elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston tekemän tarkastuskäynnin sekä komission ja Korean tasavallan välisen kirjeenvaihdon perusteella komissio on tullut siihen tulokseen, että käytettävissä olevien tietojen perusteella riskiä haitallisten organismien leviämisestä ei ole tuotaessa *Chamaecyparis Spach-*, *Juniperus L.-* ja *Pinus L. -*sukujen luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjä kasveja edellyttäen, että erityisedellytyksiä noudatetaan.
- (3) Poikkeus direktiivin 2000/29/EY tietyistä säännöksistä olisi tämän vuoksi sallittava rajoitetuksi ajaksi erityisedellytyksin.
- (4) Tämän päätöksen mukainen lupa peruutetaan, jos todetaan, etteivät erityisedellytykset riitä estämään haitallisten organismien kulkeutumista tai ettei kyseisiä edellytyksiä ole noudatettu.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Jäsenvaltioille annetaan lupa säätää poikkeuksia direktiivin 2000/29/EY 4 artiklan 1 kohdasta, joka koskee kyseisen direktiivin liitteessä III olevan A osan 1 kohdassa tarkoitettuja kieltoja, Korean tasavallasta peräisin olevien *Chamaecyparis Spach-*, *Juniperus L.-* ja *Pinus L. -*sukujen kasvien, hedelmiä ja siemeniä lukuun ottamatta, osalta.

Jotta näitä poikkeuksia voidaan soveltaa, *Chamaecyparis Spach-*, *Juniperus L.-* ja *Pinus L. -*sukujen kasvien, hedelmiä ja siemeniä lukuun ottamatta, on täytettävä niiden vaatimusten lisäksi, jotka vahvistetaan direktiivin 2000/29/EY liitteessä I, liitteessä II ja liitteessä IV

<sup>(1)</sup> EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 116, 3.5.2002, s. 16.

▼ B

olevan A osan I jakson 43 kohdassa, tämän päätöksen liitteessä vahvistetut edellytykset.

▼ M1*2 artikla*

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille ennen 1 päivää elokuuta kunakin vuonna vuodesta 2005 vuoteen 2008 tiedot kyseistä päivämäärää edeltäneen vuoden aikana tämän päätöksen mukaisesti tuoduista määristä ja yksityiskohtainen tekninen selvitys liitteessä olevassa 10 kohdassa tarkoitettuna karanteeniaikana näille kasveille tehdystä tarkastuksesta ja/tai tehdyistä testeistä.

Tuontijäsenvaltioita lukuun ottamatta kaikkien jäsenvaltioiden, joihin taimia tuodaan, on tuonnin jälkeen niin ikään toimitettava ennen 1 päivää elokuuta kunakin vuonna vuodesta 2005 vuoteen 2008 komissiolle ja muille jäsenvaltioille yksityiskohtainen tekninen selvitys kyseistä päivämäärää edeltäneen vuoden aikana tuoduille kasveille liitteessä olevassa 10 kohdassa tarkoitettuna karanteeniaikana tehdystä tarkastuksesta ja/tai tehdyistä testeistä.

▼ B*3 artikla*

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille kaikista tämän päätöksen mukaisesti niiden alueelle tuoduista lähetyksistä, joista myöhemmin todetaan, etteivät ne täytä tässä päätöksessä vahvistettuja edellytyksiä.

▼ M1*4 artikla*

Jäsenvaltiot voivat soveltaa 1 artiklassa mainittuja poikkeuksia kasveihin, jotka tuodaan yhteisöön seuraavien jaksojen aikana:

Kasvit	Jakso
<i>Chamaecyparis:</i>	1.6.2004–31.12.2007
<i>Juniperus:</i>	1.11.2004–31.3.2005, 1.11.2005–31.3.2006 ja 1.11.2006–31.3.2007
<i>Pinus:</i>	1.6.2004–31.12.2007

▼ B*5 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2002.

*6 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.



## LIITE

**Erityisedellytykset, joita sovelletaan Korean tasavallasta peräisin oleviin, tämän päätöksen 1 artiklassa säädetystä poikkeuksesta hyötyviin kasveihin**

1. Kasvien on oltava *Chamaecyparis* Spach -suvun tai *Juniperus* L. -suvun luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjä kasveja tai, jos kyseessä on *Pinus* L. -suku, joko yksinomaan *Pinus parviflora* Sieb. & Zucc. (*Pinus pentaphylla* Mayr) -lajin luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjä kasveja tai kyseisen lajin jonkin muun *Pinus*-lajin kuin *Pinus parviflora* Sieb. & Zucc. -lajin perusrunkoon vartettuja oksia. Jälkimmäisessä tapauksessa perusrungossa ei saa olla versoja.
2. Kasvien kokonaismäärä ei saa ylittää määrää, josta tuontijäsenvaltio on päättänyt käytettävissä olevien karanteenimahdollisuuksien perusteella.
3. Ennen Euroopan yhteisöön vientiä kasvit on vähintään kahden peräkkäisen vuoden ajan täytynyt kasvattaa, säilyttää ja muotoilla virallisesti rekisteröidyillä taimitarhoilla, joihin sovelletaan virallista valvontajärjestelmää. Rekisteröityjen taimitarhojen vuotuinen luettelo on toimitettava komissiolle viimeistään 1 päivänä maaliskuuta ►M1 kunakin vuonna ◄. Nämä luettelot toimitetaan välittömästi jäsenvaltioille. Niiden on sisällettävä kullakin taimitarhalla kasvatettujen sellaisten kasvien kokonaismäärä, joiden katsotaan olevan sopivia yhteisöön lähetettäväksi tässä päätöksessä vahvistetuin edellytyksin.
4. *Juniperus*-kasvien osalta sukujen *Chaenomeles* Lindl., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Juniperus* L., *Malus* Mill., *Photinia* Ldl. ja *Pyrus* L. kasvit, jotka on kasvatettu lähettämistä edeltäneiden kahden vuoden aikana edellä mainituilla luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjä kasveja kasvattavilla taimitarhoilla ja niiden välittömässä läheisyydessä, on täytynyt tarkastaa virallisesti vähintään kuudesti vuodessa sopivin väliajoin mainittujen haitallisten organismien havaitsemiseksi. *Chamaecyparis*- ja *Pinus*-kasvien osalta sukujen *Chamaecyparis* Spach ja *Pinus* L. kasvit, jotka on kasvatettu edellä mainituilla, luonnollisesti tai keinotekoisesti kääpiöityjä kasveja kasvattavilla taimitarhoilla ja niiden välittömässä läheisyydessä, on täytynyt tarkastaa virallisesti vähintään kuudesti vuodessa sopivin väliajoin mainittujen haitallisten organismien havaitsemiseksi.

Mainitut haitalliset organismit ovat:

- a) *Juniperus*-kasvien osalta,
  - *Aschistonyx eppoi* Inouye,
  - *Gymnosporangium asiaticum* Miyabe ex Yamada ja *G. yamadae* Miyabe ex Yamada,
  - *Oligonychus perditus* Pritchard et Baker,
  - *Popillia japonica* Newman,
  - muut haitalliset organismit, joita ei tiedetä esiintyvän yhteisössä;
- b) *Chamaecyparis*-kasvien osalta,
  - *Popillia japonica* Newman,
  - muut haitalliset organismit, joita ei tiedetä esiintyvän yhteisössä;
- c) *Pinus*-kasvien osalta,
  - *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner & Buehrer) Nickle et al.,
  - *Cercoseptoria pini-densiflorae* (Hori & Nambu) Deighton,
  - *Coleosporium phellodendri* Komr.,
  - *Coleosporium asterum* (Dietel) Sydow,
  - *Coleosporium eupatorii* Arthur,
  - *Cronartium quercuum* (Berk.) Miyabe ex Shirai,
  - *Dendrolimus spectabilis* Butler,
  - *Monochamus* spp. (Euroopan ulkopuoliset),
  - *Popillia japonica* Newman,
  - *Thecodiplosis japonensis* Uchida & Inouye,
  - muut haitalliset organismit, joita ei tiedetä esiintyvän yhteisössä.

## ▼B

Nämä kasvit on todettava näissä tarkastuksissa vapaiksi edellä mainituista haitallisista organismeista. Näiden organismien saastuttamat kasvit on poistettava. Jäljelle jäävät kasvit on käsiteltävä tehokkaalla tavalla.

5. Edellä 4 kohdan mukaisesti tehdyissä tarkastuksissa havaituista 4 kohdassa täsmennetyistä haitallisista organismeista on pidettävä virallista kirjaa, ja tämä kirjanpito on toimitettava pyynnöstä komission käyttöön. Edellä 4 kohdassa täsmennettyjen haitallisten organismien havaitseminen johtaa 3 kohdan mukaisen aseman poistamiseen taimitarhalta. Komissiolle on ilmoitettava tästä välittömästi. Tällaisessa tapauksessa rekisteröinti voidaan uusia vasta seuraavana vuonna.
6. Yhteisöön tarkoitetut kasvit on vähintään 3 kohdassa tarkoitettuna ajanjaksona:
  - a) kasvatettava ruukuissa vähintään tämän ajanjakson ajan joko vähintään 50 cm maanpinnan yläpuolella olevilla hyllyillä tai lattialla, jonka läpi sukkulamadot eivät pääse ja joka pidetään puhtaana ja roskattomana,
  - b) todettava 4 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa vapaiksi 4 kohdassa täsmennetyistä haitallisista organismeista, eikä niihin saa soveltaa 5 kohdassa täsmennettyjä toimenpiteitä;
  - c) jos kasvit kuuluvat *Pinus* L. -sukuun ja jos ne on vartettu muihin *Pinus*-lajin perusrunkoihin kuin *Pinus parviflora* Sieb. & Zucc. -lajin perusrunkoihin, perusrunkojen on tultava lähteistä, jotka on virallisesti hyväksytty terveeksi aineistoksi;
  - d) varustettava kasvikohtaisella tunnisteella, joka ilmoitetaan Korean tasavallan viralliselle kasvinsuojelujärjestölle ja joka mahdollistaa rekisteröidyn taimitarhan ja ruukkuun istutusvuoden yksilöimisen.
7. Korean tasavallan virallisen kasvinsuojelujärjestön on varmistettava kasvien tunnistettavuus niiden taimitarhasta siirrosta lähtien vieniin lastaamiseen saakka sinetöimällä kuljetusajoneuvot tai muulla vastaavalla tavalla.
8. Kasvien sekä kiinteän tai mukana tulevan kasvualustan (jäljempänä ”aineisto”) mukana on oltava kasvin terveystodistus, joka on myönnetty Korean tasavallassa direktiivin 2000/29/EY 7 artiklan mukaisesti kyseisen direktiivin 6 artiklassa säädetyn, direktiivissä säädettyjä edellytyksiä ja erityisesti vapautta mainituista haitallisista organismeista sekä 1—7 kohdassa täsmennettyjä vaatimuksia koskevan tarkastuksen perusteella.

Todistuksessa on mainittava:

- a) rekisteröidyn taimitarhan tai rekisteröityjen taimitarhojen nimi tai nimet;
  - b) 6 kohdassa tarkoitetut merkinnät sikäli kun ne mahdollistavat rekisteröidyn taimitarhan ja ruukkuun istutusvuoden yksilöimisen;
  - c) ennen lähetystä tehty viimeinen käsittely;
  - d) kohdassa ”Lisätietoja” maininta ”Tämä lähetys täyttää päätöksessä 2002/499/EY vahvistetut vaatimukset”.
9. Ennen jäsenvaltioon tuontia maahantuoja on annettava tiedot jokaisesta tuonnista riittävän ajoissa direktiivissä 2000/29/EY tarkoitetuille kyseisen jäsenvaltion vastuullisille virallisille elimille ja mainittava:
    - a) aineiston tyyppi;
    - b) määrä;
    - c) ilmoitettu tuontipäivä;
    - d) virallisesti hyväksytty paikka, jossa kasvit pidetään 10 kohdassa tarkoitettussa tuonnin jälkeisessä karanteenissa.

Ennen tuontia maahantuojuille on virallisesti ilmoitettava 1—12 kohdissa vahvistetuista edellytyksistä;

10. Ennen luovutusta aineisto on asetettava viralliseen tuonnin jälkeiseen karanteeniin, jonka pituuden on oltava *Pinus*- ja *Chamaecyparis*-kasvien osalta vähintään kolme aktiivista kasvukuukautta ja *Juniperus*-kasvien osalta ajanjakso, joka sisältää 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta kestävä aktiivisen kasvukauden, ja aineisto on todettava tänä karanteeniaikana vapaaksi mainituista haitallisista organismeista. Erityistä huomiota on kiinnitettävä 6 kohdan d alakohdassa tarkoitetun tunnisteiden säilymiseen jokaisessa kasvissa.
11. Edellä 10 kohdassa tarkoitetun tuonnin jälkeisen karanteenin / jälkeinen karanteeni:
  - a) valvojina ovat asianomaisen jäsenvaltion vastuulliset viralliset elimet ja toteuttajana virallisesti hyväksytty ja koulutettu henkilökunta, jota

▼B

direktiivin 2000/29/EY 21 artiklassa tarkoitetut asiantuntijat voivat avustaa kyseisessä direktiivissä säädetyn menettelyn mukaisesti;

- b) on toteutettava virallisesti hyväksytyllä paikalla, jossa on tarkoituksenmukaiset ja riittävät välineet haitallisten organismien pitämiseksi kurissa ja aineiston säilyttämiseksi siten, ettei riskiä haitallisten organismien leviämisestä ole;
  - c) on toteutettava jokaiselle aineisto-osalle:
    - i) tekemällä visuaalinen tarkastus lähetyksen saapuessa ja säännöllisin väliajoin tämän jälkeen ottaen huomioon aineiston tyyppi ja sen kehitysaste karanteenin aikana haitallisten organismien tai niiden aiheuttamien oireiden varalta;
    - ii) testaamalla tarkoituksenmukaisella tavalla kaikki visuaalisessa tarkastuksessa havaitut oireet tällaiset oireet aiheuttaneiden haitallisten organismien tunnistamiseksi.
12. Kaikki erät, joissa 10 kohdassa tarkoitetun tuonnin jälkeisen karanteenin aikana havaitaan aineistoa, joka ei ole vapaa mainituista haitallisista organismeista, on tuhottava välittömästi virallisessa valvonnassa.
13. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille kyseisten haitallisten organismien saastuttamista lähetyksistä, joista on saatu varmuus 10 kohdassa tarkoitetun tuonnin jälkeisen karanteenin aikana. Tällaisessa tapauksessa asianomaiselta korealaiselta taimitarhalla on poistettava sen 3 kohdan mukainen asema. Komissio ilmoittaa tästä välittömästi Korealle.
14. Kaikki aineisto, joka on ollut tuontijäsenvaltiossa 10 kohdassa tarkoitettussa tuonnin jälkeisessä karanteenissa ja havaittu kyseisenä karanteeniaikana vapaaksi mainituista haitallisista organismeista ja joka on säilytetty tarkoituksenmukaisissa olosuhteissa, voidaan siirtää yhteisössä vasta sen jälkeen, kun direktiivin 2000/29/EY 10 artiklassa tarkoitettu kasvipassi on annettu mainitun direktiivin asiaa koskevien säännösten mukaisesti ja kiinnitetty aineistoon, sen pakkaukseen tai sitä kuljettaviin ajoneuvoihin.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettussa kasvipassissa on ilmoitettava alkuperämaa.